# Contenidos


**Introducción** .....

Reglas de seguridad ..... 1
Normas a seguir ..... 2

**Especificaciones** ..... 3

**Toma de contacto** ..... 4

Características principales ..... 4
Controles Básicos ..... 5

**Navegación en página principal** ..... 8

Memorizando Shows ..... 10
Memorizando una secuencia ..... 11
Memorizando una escena ..... 11
Eligiendo robots ..... 11
Grupos de robots ..... 12
"Congelando" robots ..... 12
Password y Función de bloqueo ..... 12
Configuración del secuenciador ..... 13
Menú configuración de grupo ..... 14

**Menú de configuración** ..... 15.

Configuración del robot ..... 13
Nombre de robot ..... 14

# Contenidos


Nombrar canales de robot ..... 18
Configuración de robot ..... 19
Ajuste por defecto ..... 20
Copiar desde robot ..... 21
Tabset ..... 22
Grabar ..... 22
Patch del robot ..... 23
Menú de descarga ..... 24
Menú Memory Card ..... 25
Cargar memoria desde Menú Card ..... 26
Guardando memoria al Menú Card ..... 27
Descarga con el menú PC ..... 28
Backup al PC menú ..... 29
Restores desde el PC Menú ..... 32
Actualización del software ..... 33
Opciones Miscelánea ..... 34
Configuración del Joystick ..... 35
Modo Auto Run ..... 36
Modo Single/Multi Show ..... 37
Guardando memoria al Menú Card ..... 27
Descarga con el menú PC ..... 28
Backup al PC menú ..... 29
Restores desde el PC Menú ..... 32
Actualización del software ..... 33

# Contenidos


Ajuste de la ganancia musical ..... 42
Cambio de password ..... 43
Reset ..... 44

**Menú edición shows ..... 45**
Insert/ Delete/Actualizar pasos ..... 46
Utilidad edición de shows ..... 47
Añadir un show posterior ..... 48
Menú copia de show ..... 49
Borrar uno más pasos ..... 50
Pasos Multi Copy ..... 51
Limpiar un show ..... 52
Clonar ..... 52
Mostrar todos ..... 52

**Menú Scene ..... 53**
Editar escenas ..... 54
Copiar escenas ..... 55
Grabar ..... 56

# Introducción

Usted ha tomado la decisión correcta eligiendo este sofisticado e inteligente producto. Cada unidad ha sido profundamente testeada y cuidadosamente embalada antes de su embarque. Desembale la caja cuidadosamente, guardando el cartón y los materiales de embalaje para un posible uso futuro.

Asegúrese de que el producto no está dañado y se encuentran todos sus accesorios. Si la unidad parece dañada o falta algún accesorio, no lo use y póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor.

Por favor, lea este manual cuidadosamente, contiene información importante relativa a la seguridad, uso y mantenimiento. Conserve este manual junto a la unidad para posibles futuras referencias.

## REGLAS DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de descargas electricas o fuego, no exponga la unidad a la lluvia o la humedad.

- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.

- Asegúrese de que la red local, se corresponde con la requerida por la unidad.

- NO trate de hacer funcionar la unidad si el cable de red está dañado.

- Apague inmediatamente en caso de mal funcionamiento. Caso de aparecer humo u olor inusual proveniente del equipo, desconecte la unidad de inmediato.

- NO abra la unidad, dentro no hay controles útiles.

- NO desmantele o modifique la unidad, anularía todas las garantías.

- NO trate de repararlo. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado, podrían causar daños o fallos de funcionamiento. Contacte con su distribuidor.

# Introducción

## Nota Informativa

**Mantenga seca la unidad**
Este producto no es resistente al agua, puede funcionar mal si se le expone a altos niveles de humedad. La oxidación del mecanismo interno puede causar daños irreparables.

**Evite las caidas**
Este producto puede funcionar mal si está sujeto a fuertes golpes o vibración.

**Mantengalo apartado de fuertes campos magneticos**
No lo use en lugares próximos a equipos que generen fuertes campos magneticos o radiación electromagnetica. Las fuertes cargas estáticas de estos campos, producidos por equipos como transmisores de radio, podrían interferir con la pantalla o afectar a la circuitería interna del producto.

**Limpieza**
Debido a residuos de humo o polvo, es necesaria una limpieza externa de la unidad. Use un limpiador de cristales normal y un paño suave.

**Tarjetas CF**
Las tarjetas de memoria, tienden a calentarse durante el uso. Observe la debida precaución cuando retire las tarjetas de memoria del dispositivo.

## Especificaciones

| | |
|---|---|
| **Modelo:** | GHILBI |
| **Requerimientos de red:** | AC 230v / 120v |
| **Alojamiento:** | Recinto plástico ABS con pintura negro mate. |
| **LCD:** | 240x128 puntos. LCD TFT con ajuste de contraste. |
| **Canales DMX:** | 512 max. Configurables para robots. |
| **Tarjeta de memoria:** | Compact Flash de 32 MB. |
| **Lámpara DJ:** | Conector USB, 5v/1w luz de flexo. |
| **Entradas/Salidas:** | SALIDA DMX<br>Conectores base Neutrik 3 y 5 pines.<br>MIDI IN/THRU/OUT<br>Conector standard DIN 5 pines.<br>Puerto RS-232<br>Conector Db9<br>Audio IN<br>jack stereo 1/4" desbalanceado |
| **Detector de audio:** | Micro incorporado y etrada de línea. |
| **Dimensiones totales:** | 688x550x165 mm. |
| **Peso:** | 11.8 Kgs. Aprox. |

***Todos los derechos reservados. Mejoras y cambios en las especificaciones, diseño y manual, pueden ser realizados sin previo aviso.***

# Familiarizándose con la unidad

## Características Principales

- Controlador profesional DMX de 512 canales, ideal para robots.
- 64 robots, cada uno con un máximo de 20 canales.
- Resolución de 16/8 bits para movimientos Pan/Tilt.
- Libre acceso a 36 shows, 128 escenas, 9 grupos y un secuenciador.
- Cada show es asignado con 32 KB de memoria, tiempo de crossfade y stand, programables.
- Librería interna editable, hasta 255 tipos de robots a crear.
- Acceso a tarjetas CF (32MB) para intercambio de datos.
- Los ficheros de datos pueden ser cargados o descargados a un PC vía puertos RS 232.
- El software puede ser actualizado con nuevas versiones.
- Función de sincronismo musical con ajuste de ganancia de audio.
- Conector USB para lámpara DJ 5v/1w, luz ajustable.
- Joystick para el ajuste Pan/Tilt del proyector.
- Blackout para apagar todos los robots.
- Pantalla LCD de 240x128 puntos con ajuste de contraste.
- Conectores Neutrik XLR para salidas DMX.
- Conectores MIDI In/Thru/Out
- Auto/Music/Manual chase
- Conector para control con pedalera.
- AC 120V / 230V seleccionable.

# Familiarizándose con la unidad

## Controles Básicos

### Botones de robot (1-16)

Estos 16 botones realizan funciones muti-propósito, dependiendo del modo de funcionamiento. Solo una función es seleccionada a la vez encendiendose el LED correspondiente. Hay 4 estados:
El LED se enciende, indicando que el robot no puede apagarse a menos que sea habilitado.
El LED parpadea constantemente, indicando que el robot puede ser habilitado por el fader de canal.
El LED parpadea brevemente, indicando que el robot es parte de la escena o show.
El LED parpadea inestablemente, indicando que el robot está frío.

### Botones del Banco de robots (1-4)

Estos 4 botones son usados en combinación con los botones de robot para elegir el robot entre 1 y 64.

### Botones de Escena (1-16)

Estos botones pueden ser usados por el menú escena o edición de show.

### Botones de Banco de escena (1-4/5-8)

Estos 4 botones controlan 2 configuraciones: se referirán al banco 1-4 cuando los LED se iluminen, al banco 5-8 cuando parpadea rápidamente.

### Botones de Canal (1-16)

Estos botones son usados para seleccionar el canal entre 1 y 16. Es más pueden ser usados para acceder directamente a la tabla de valores.

### Faders (1-16)

Estos 16 faders pueden ser usados para controlar 16 canales individuales DMX de los robots.

### Joystick

Este joystick se usa para controlar los movimientos Pan y Tilt de los robots.

# Familiarizándose con la unidad

## Controles Básicos

## Fader de Master

Este fader se usa para controlar el nivel de la totalidad de salida de dimmer de los 16 canales cuando la función master está habilitada.

### Botón Black Out

Este botón se usa para habilitar o no el apagado de todos los robots.

### Botón Select

Presiónelo para cambiar entre Pan y Tilt, así como Pan fine y Tilt fine.

### Botón Fine

Presione para conmutar los movimientos del joystick entre 8 bits o 16 bits.

### Botones Up/Down

Estos dos botones, se usan para ajustar los valores del dimmer digital uno a uno.

### Botón Secuenciador

Este botón se usa para habilitar o no la ejecución del secuenciador.

### Botón Pause

Este botón, se usa para pausar la ejecución de secuencias o shows.

### Botones Stand Up/Down

Estos dos botones, son usados para ajustar el factor proporcional del Stand Time (Tiempo de permanencia entre pasos) en las secuencias o shows. Pueden ser usados, además, para ajustar el tiempo de paso en el menú Edit.

### Botones Cross Up/Down

Estos dos botones, son usados para ajustar el factor proporcional del Cross Time (Tiempo entre pasos) en las secuencias o shows. Pueden ser usados, además, para ajustar el tiempo de fundido en el menú Edit.

## Controles Básicos

## Botones Show (1-18/ 19-36)

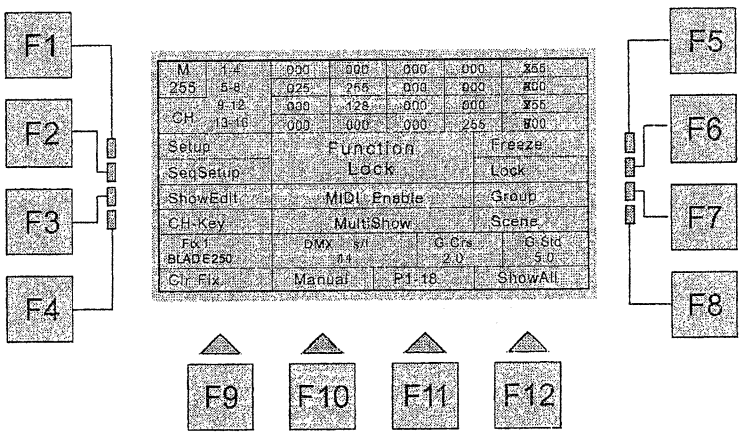
Estos botones se usan para habilitar o no los shows Además pueden ser usados también como keypad para la entrada de password o valores numéricos.

**Botones Group**

Estos botones se usa para habilitar o no los grupos.

# Navegación en Página Principal

## Ventana Principal




M: Localizado en la esquina superior izquierda, se refiere al nivel de master de la totalidad de canales marcados, el rango oscila de 0 a 255.

CH: 20 apartados con datos numéricos, indicanel valor digital configurado con los fader 1-16 y el joystick (X, XF, Y, YF).

Setup: Le dá acceso al menú Setup, el cual incluye la configuración del robots y de los parámetros de función.

Seqsetup: Le permite realizar una secuencia, encadenando shows.

ShowEdit: Habilita la edición de un show

CH-Key: Habilita el dirigir la entrada del valor digital para un canal seleccionado usando los botones numéricos (Botones Show 1-10)

Español

## Navegación en Página Principal

Freeze: Permite "congelar" todos los robots, así puede mantener los valores de robots que están siendo manejados por los fader, escenas o shows.

Lock: Habilita la imposibilidad de realizar cambios no autorizados en todas las configuraciones de la consola. Sólo puede logrado al introducir el password correcto.

Group: Da acceso a la posibilidad de agrupar robots, lo cùal ayuda a reducir los procedimientos manuales repetitivos en robots idénticos.

Scene: Da acceso al menú Scene, el cual permite crear, copias, capturas y detectar las escenas.

Clr Fix: Limpia todos los robots manuales excepto si se encuentran en modo freeze.

Auto/ Manual/ Music: Permite elegir el modo de funcionamiento de los shows.

P1-P18/ P19-P36: Conmuta entre los shows P1-P18 o P19-P36

ShowAll: Permite ver la tabla patch de los robots.

Function Free/Lock: Indica el estado de la función Free/Lock

MIDI:Enable: Indica si el MIDI esta habilitado o no.

Multi Show/Single Show: Indica si está habilitado un modo u otro.

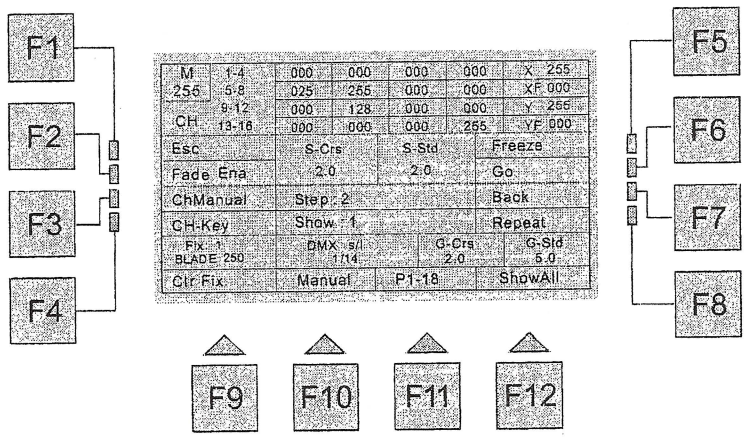
DMX s /l: Indica el canal de inicio DMX del robot seleccionado y cuantos canales están ocupados.

G-Crs: Indica el valor de multiplicidad del ejemplo de fundido de entrada y salida de la totalidad del show.

G-Std: Indica el valor de multiplicidad del tiempo de cada paso de la totalidad del show.

## Navegación en Página Principal

### Ejecutando Shows




Fade Ena/ Dis: Permite cambiar entre Fade Enable y Fade Disable, así el Fade enable se refiere a habilitar el tiempo Cross y el otro deshabilita el Cross Time

ChManual: Interrumpe el show de un robot, así puede controlar directamente el canal mediante el fader.

Go: Incrementa el paso en uno.

Back: Reduce el paso en uno

Repeat: Ejecuta el paso actual una segunda vez.

S-Crs: Indica el tiempo de fundido del paso

S-Std: Indica el tiempo de ejecución del paso

Esta consola, contiene un máximo de 36 shows. Cuando tiene acceso a la página principal, simplemente debe presionar el botón relevante en la sección Show para cargar y ejecutar el show disponible en la librería. Cuando el botón es presionado. El LED se ilumina indicando que el show está habilitado, la pantalla LCD muestra el estado de ejecución del show, así como el paso, el stand time y cross time, el modo de ejecución , etc. Presionando el botón relevante Show una segunda vez, saldrá del show así como pulsando "Esc".

## Navegación en Página Principal

Use el botón F10 para mostrar el modo de ejecución deseado para el show seleccionado. En modo Auto, el show se ejecutará con los tiempos cróss y stand configurados. Los botones Stand y Cross time pueden ser usados para cambiar sus respectivos tiempos en el show. En modo Manual, presionando Go o Back (F6 o F7), le permite incrementar o reducir el paso del show. Como resultado, el show será ejecutado paso a paso. En modo Music, el show se ejecutará dependiendo del ritmo de la música.

### Ejecutando una secuencia

La consola le permite producir una secuencia, encadenando shows. Para ejecutar una secuencia, simplemente presione el botón Sequencer, su LED se iluminará y la pantalla mostrará el show actual y su paso. Todos los shows contenidos en la secuencia se producen uno a uno.
Presionando el botón sequencer una segunda vez, saldrá del secuenciador como si pulsara "Esc".

### Ejecutando una escena

Esta consola puede contener 128 escenas. Para ejecutar una escena, simplemente presione uno de los 16 botones scene, su LED se ilumina indicando que la escena está operativa. Sólo puede seleccionar una escena a la vez. Presionando el botón otra vez le permite salir y el LED se apaga.

### Eligiendo Robots

Esta consola, controla hasta 64 robots asignados al patch. Los robot habilitan el acceso al control fader así como estar sujetos a los show o escenas, lo cual se consigue con gran flexibilidad.

Los botones fixture 1-16 pueden ser usados en combinación con los botones Bank para seleccionar los robots deseados. El LED parpadea constantemente indicando el robot seleccionado y los fader quedan habilitados. Ahora puede usar esos fader para controlar los canales DMX del robot. Observe el estado del LED, así estará prevenido de las condiciones del robot. Este robot será plenamente operativo mientras parpadee el LED, permaneciendo el resto de robots con el LED encendido.

## Navegación en Página Principal

### Grupo de Robots

Esta consola le permite crear hasta 9 grupos combinando algunos robots. Agrupar robots, le ayuda a reducir el procedimiento cuando trabaja con robots idénticos.
Presione el botón relevante en la sección Group para ejecutar un grupo, el LED group parpadeará constantemente y los robots estarán habilitados. Presionando el botón group una segunda vez saldrá de grupo.

### "Congelar" Robots

Esta función le permite mantener todos los robots seleccionados que están siendo sujetos a los faders, escenas o shows. Asegúrese de que los robots están sujetos al control manual de los faders, antes de aplicar esta función. Primero seleccione un robot bajo control del fader (su LED parpadea constantemente), ahora puede "congelar" este robot presionando F5. El LED de robot parpadea irregularmente indicando la función. Para "descongelar" este robot, simplemente presione el botón del robot.

### Password y Función Lock (Bloqueo)

La primera vez que entre en algún menú de configuración después de encender la consola, se le requerirá que inserte un password compuesto de 6 caracteres, los cuales pueden ser insertados mediante los botones Show (botones numéricos 1-10). ***El password por defecto es 1-6-8-1-6-8.***

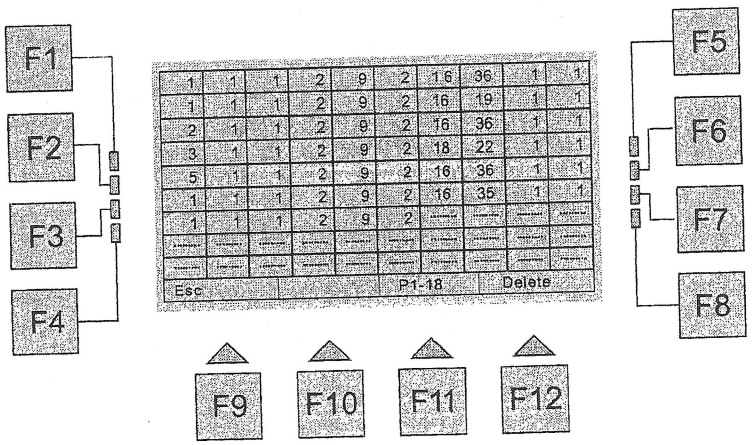
El password protege todos los ficheros de datos de la consola de cambios no autorizados. El LCD muestra Function Lock antes de introducir el Password correcto. Después de haberlo insertado, puede acceder al cualquier menú de configuración, apareciendo Function Free en la pantalla.

Cada vez que encienda la consola,
se le requerirá que inserte el Password antes de poder configurar cualquier parámetro.
Porteja cuidadosamente el password y memorícelo. Puede cambiar el password si es necesario (Ver Menú Setup).

Español

# Navegación en Página Principal

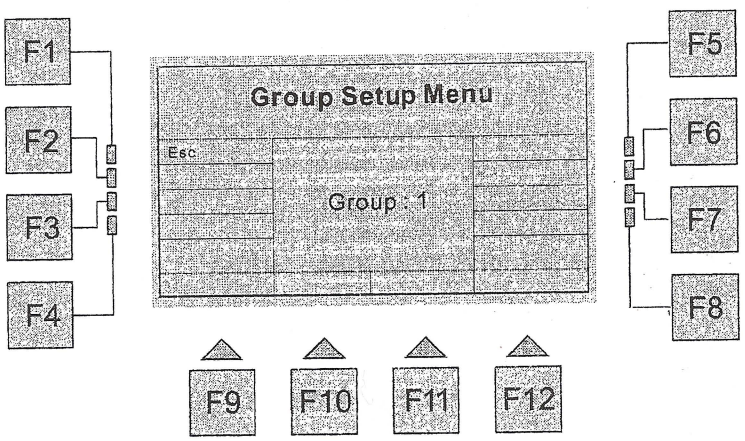
## Configurar el Secuenciador




En la pantalla principal, presione el botón F2 (SeqSetup) le permite entrar la configuración del secuenciador. Este menú le permite acceder hasta 100 shows para crear una secuencia, el show seleccionado aparecerá en la
pantalla.
Puede elegir los shows deseados mediante los botones Show, borrar shows en desuso presionando el botón F12 (Delete). Presione el botón F11(P1-P8) para cambiar los shows entre 1-18 y 19-36, el botón F9(Esc) para volver al menú previo, el almacenamiento es automático.

## Navegación en Página Principal

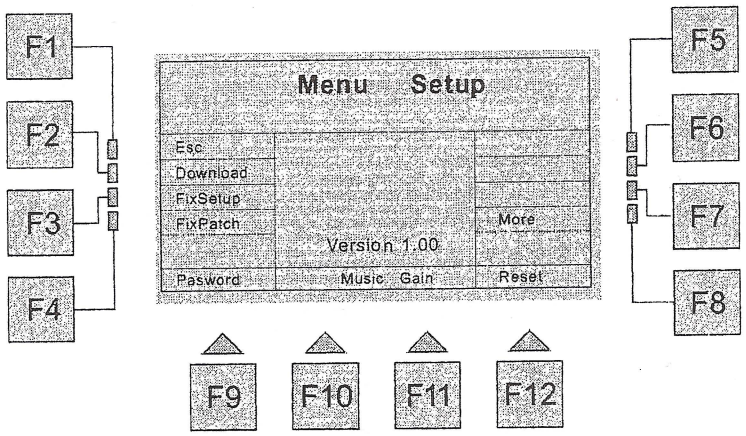
### Menú de configuración de grupos




En la página principal, presionando el botón 7 (Group), accede al menú e configuración de grupo. Este menú le permite seleccionar varios robots para hacer un grupo. Primero seleccione el número de grupo presionando el botón Group, la pantalla mostrará el número de grupo. Luego presione los botones de robots en combinación con los botones Bank para seleccionar los robots. Le sugerimos seleccionar los mismos tipos de robot. Presione F1(Esc) para volver al menú anterior, el almacenamiento es automático.

# Menú de Configuración

## Pantalla de Menú de configuración

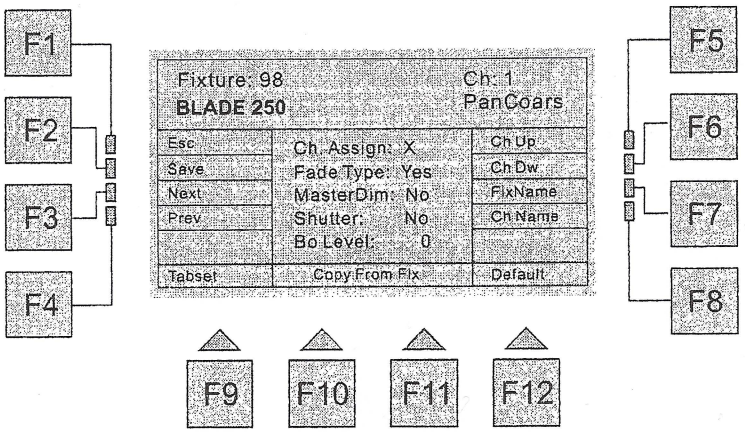



En la página principal, presione el botón F1 (Setup) para acceder al menú setup. Se le pedirá que inserte el password si la función Lock está bloqueada. En el menú setup, las indicaciones en la pantalla de detallan am continuación:

| | |
|---|---|
| Esc: | Vuelve al menú anterior. |
| Download: | Permite el volcado de datos entre la tarjeta CF y un PC. |
| FixSetup: | Da acceso al menú de configuración de robots. |
| FixPatch: | Permite proceder al patcheado de hasta 64 robots. |
| Password: | Le permite cambiar el password. |
| More: | Le da acceso al menú de miscelánea para la configuración extendida de la consola. |
| Music Gain: | Permite el ajuste del factor de ganancia de la señal musical. |
| Reset: | Le permite borrar todos los shows, escenas y librería y configurar todos los parámetros al valor por defecto. |

# Menú de Configuración

## Configuración de robots



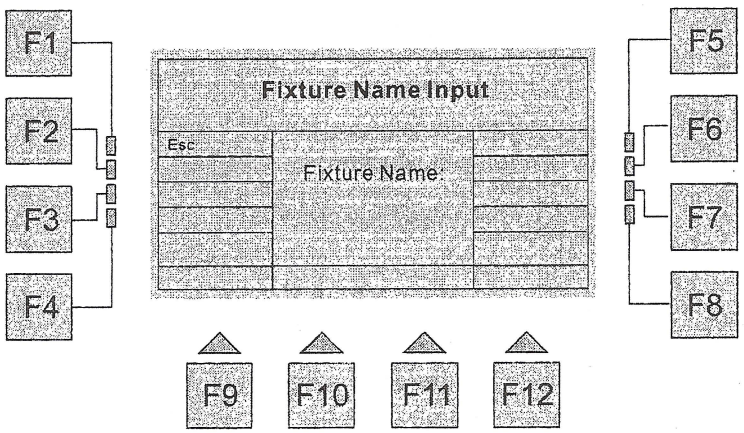

En el menú setup , presione F3(FixSetup) para acceder al menú de configuración de robots. Las indicacion es, se detallan a continuación.

"Fixture 98 BLADE 250" en la esquina superior izquierda, indica el tipo de robot seleccionado, y "Ch: 1 PanCoars" en la esquina superior derecha indica el número de canal y el nobre del robot. La caja central muestra la configuración del robot, incluyendo la asignación del canal DMX, y si estan habilitados o no el fade, master dimmer o shutter, así como el ajuste de nivel Bo.

| | |
|---|---|
| Esc: | Vuleve al menú anterior. |
| Save: | Permite almacenar las configuraciones del robot |
| Next/Prev: | Se desplazaa través de 255 robots en la libería hasta localizar el deseado. |
| Ch Up/Dw: | Se desplaza a través de los canales para asignar el canal DMX. |
| FixName: | Habilita el nombre del robot |
| ChName: | Habilita el nombre de los canales del robot. |
| Tabset: | Permite entregar hasta 48 valores DMX predefinidos (0-255) para el canal |
| Copy from fix: | Sustituye el robot actual por uno nuevo |
| Default: | Permite configurar un robot por defecto. |

# Menú de Configuración

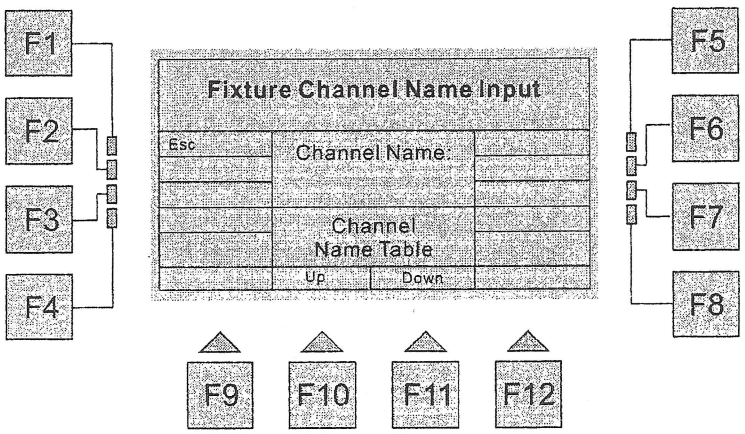
## Nombre de robot




En el menú Fixture Setup, presione el botón F7, aparecerá una nueva ventana pidiéndole el nombre de este robot. El nombre consiste en un máximo de 8 letras. Use el fader 1 para desplazarse por los caracteres de la primera letra, el fader 2 para la segunda letra y así hasta la última letra.
Presione F1(Esc) para volver al menú previo.

# Menú de Configuración

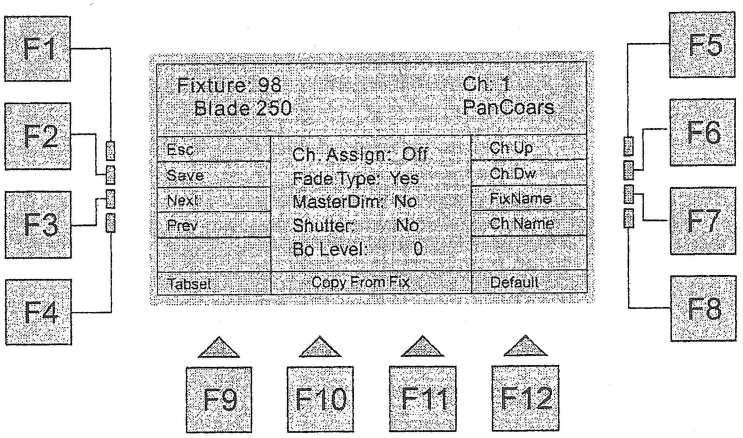
## Nombre del canal del robot




En el menú de configuración del robot, presione el botón F8(Ch Name), aparecerá una nueva ventana pidiendo el nombre del canal de robot. Este nombre consiste en un máximo de 8 letras. Use el fader 1 para desplazarse por los caracteres de la primera letra, con el fader 2 por los de la segunda y así hasta la última letra. Puede usar también los botones F10(Up) y F11 (Down) para desplazarse por los nombres de canal disponibles en la librería. Presione el botón F21 para volver al menú anterior.

# Menú de Configuración

## Configuración de Robots




En el menú Fixture Setup, siga estos pasos para proceder a la asignación de canales.

Paso 1. Asignar canal DMX:
Use el fader 1 para asignar el número de canal o joystick en la consola a cada canal del robot. Las indicaciones 1-16 se refieren a los canales 1-16 de la consola, "X", "XF", "Y" y "YF" respectivamente, denotan movimientos Pan, Pan Fine, Tilt y Tilt fine del joystick. Si la indicación es Off, el canal del robot se apaga y usted no será capaz de asignar el resto de canales del robot. "--" le permite dejar el canal indeterminado.

Por ejemplo

| BLADE 250 | Pan Coarse | Pan Fine | Tilt Coarse | Tilt Fine | Color | Gobo | Gobo Rot |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fix. CH. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Ch. Assign | X | XF | Y | YF | 1 | 2 | Off |

### Configuración de Robots

Paso 2 - Habilita/Deshabilita el fundido
Usando el fader 2 consigue 2 opciones: Yes y No. "Yes" indica que el tiempo de fundido está habilitado y "No" deshabilitado.

Paso 3 - Habilita/Deshabilita el Master Dimmer
Use el fader 3 para habilitar o no la conexión delfader master dimmer.

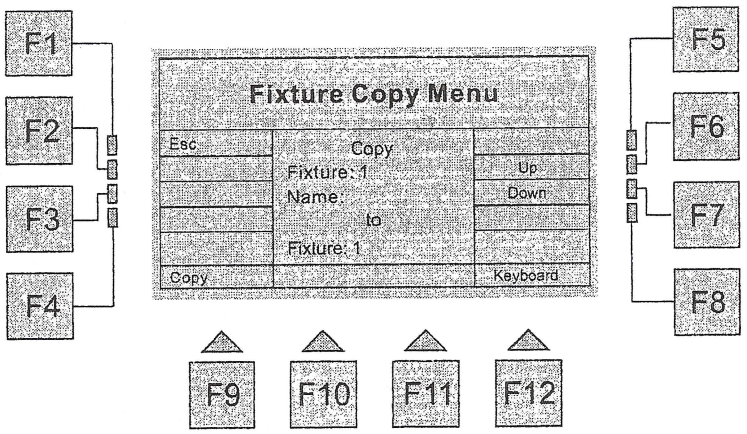
Paso 4 - Shutter Yes/No
Usando el fader 4 consigue 2 opciones: "Yes" indica que está disponible para ese canal cuando el robot se apague, y "No", indica que el canal no se verá involucrado cuando se apague el robot.

Paso 5 - Bo Level Adjustment
Use el fader 5 para configurar un valor entre 0 y 255 para este canal.

**Por defecto**

| Set Default Fixture? |
| --- |
| Press F1 to Exit |

### Copiar desde un Robot



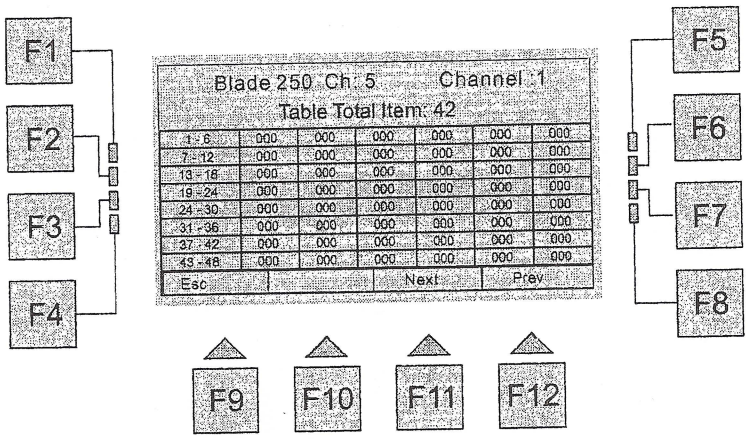

En el menú Fixture Setup, presione los botones F10 o F11(Copy from Fix) para acceder al menú Fixture Copy, aparecerá una nueva ventana recordando como copiar un robot para sustituir un robot ya existente.

Primero use los botones F6(Up) o F7 (Down) psara seleccionar el robot deseado, presionando F12, también le permite entrar en el número de robot mediante los botones shows. El número de robot seleccionado y el nombre aparecerán en la pantalla. Entonces, presione el botón F9 (Copy), una caja de diálogo aparece recordando si está seguro o no. Presione "Ok" para confirmar o F1 para salir.

Presione F1(Esc) para volver al menú anterior

# Menú de Configuración

## Tabset



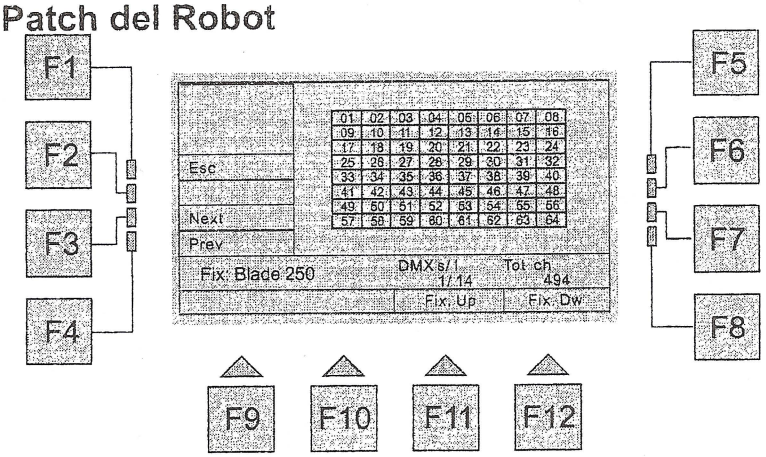

N el menú Fixture Setup, presione el botón F9(TabSet) para acceder a este menú. Le permite preprogramar hasta 48 valores de tabulación (0-255), así puede acceder directamente estos valores al canal deseado presionando el botón correspondiente en la asignación de canal. Primero, use el fader 1 para seleccionar la totalidad de la tabla entre 1 y 48 (Off indica que esta función está desactivada). Entonces use el fader 2 para navegar hasta el valor que quiere asignar en el cuadro parpadeante de la tabla. Presione F10(next) o F11(Prev) para moverse cuadro a cuadro. Tenga presente que el siguiente valor en el cuadro debería ser mayor que el valor previo. Presione F9(Esc) para volver al menú anterior.

### Save

En el menú Fixture Setup, cuando haya completado la configuración del robot, asegúrese de presionar F2(Save) para confirmar todas las configuraciones antes de abandonar el menú. Es muy importante. Caso de no hacerlo, todas las configuraciones que haya hecho, se perderán.

# Menú de Configuración

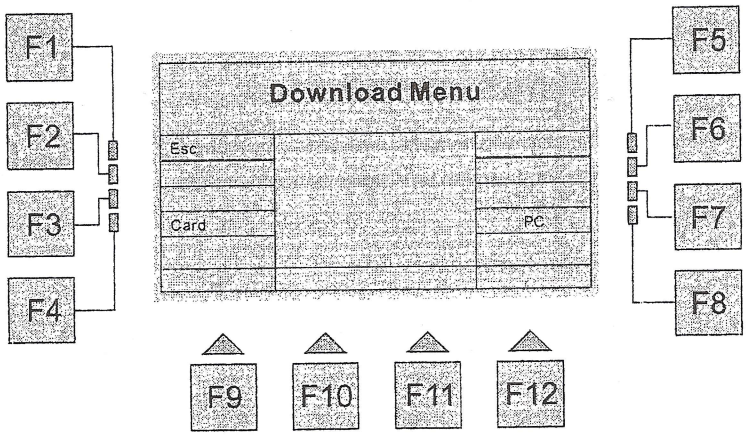
## Patch del Robot




En el menú setup , presione F4(FixPatch) para acceder al menú patch del robot, aparecerá una nueva ventana indicando que los 64 robots están bajo control de la consola.
En este menú, debe asignar uno de los tipos de robot previamente configurados. Presione F3(Next) o F4(Prev) para desplazarse hasta el número de robot (01-64), entonces presione F11(Fix. Up) o F12 (Fix. Dw) para seleccionar el tipo de robot disponible en la librería. El tipo será mostrado en pantalla. Indicará ademas el canal DMX de inicio, el número de canales usados por el robot y la suma de canales ocupados por la totalidad de robots.
Por ejemplo:
Use F3 o F4 para desplazarse hasta el número 01, presione F11 o F12 para seleccionar BLADE 250. Como resultado, el BLADE 250 será asignado al primero robot en la consola. Proceda de esta manera para asignar los 64 robots.
Presione el botón F1(Esc) para
abandonar el menú. El almacenamiento es automático.
Tenga presente que la suma de canales no puede exceder de 512, o aparecerá un error y deberá reintroducir este menú o modificar la configuración de un robot.

# Menú de Configuración

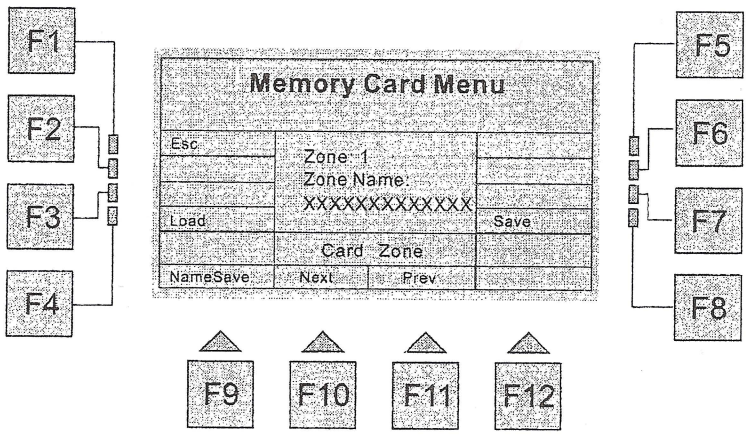
## Menú de Descarga




En el menú Setup, presione F2(Download) para acceder al menú de descarga, en este menú, presionando el botón F4(Card) le permite al acceso al menú de tarjeta de memoria (Memory Card), y presionando F8 (PC) le lleva a l menú de descarga de PC. Para abandonar el menú, simplemente presione F1 (Esc).

# Menú de Configuración

## Menú Memory Card




En el menú Download, presione el botón F4(Card) para acceder al menú Memory Card. Una nueva ventana aparecerá con las siguientes indicaciones:

Esc: Vuelve al menú anterior.

Load: Da acceso a cargar memoria desde la tarjeta

Save: Da acceso a salvar memoria a la tarjeta

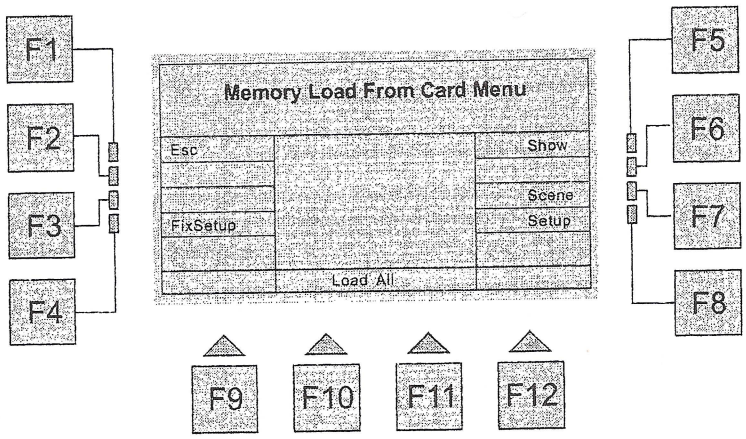
NameSave: Permite salvar el nombre de zona dentro de la tarjeta CF

Next/Prev: Permite seleccionar el número de zona entre 1 y 15

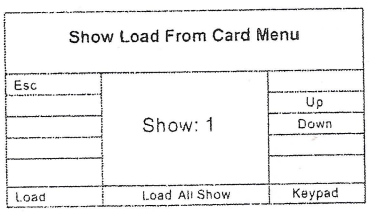
La caja central de la ventana muestra el número y nombre de la zona. Usando los faders 1-13 le permite acceder a un nombre de zona compuesto por un máximo de 13 caracteres.

# Menú de Configuración

## Cargar memoria desde el menú Card



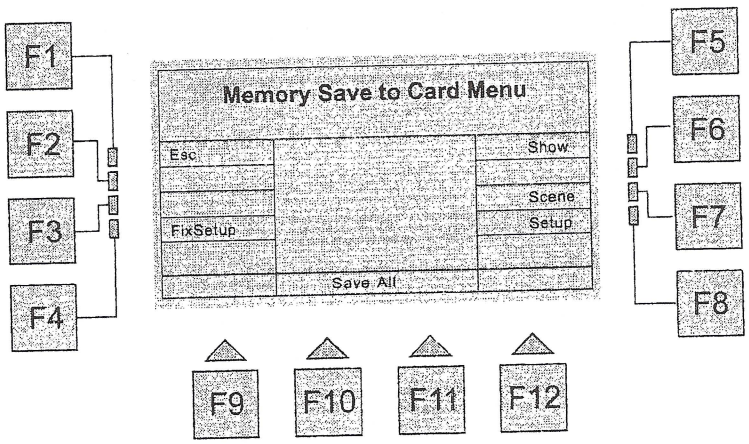

En el menú Memory Card, presione el botón F4 (Load), aparece una nueva ventana recordándole lo que quiere cargar desde la tarjeta.
En este menú, cuando presione
cualquiera de los botones F4, F8, F7 o F10, se le requerirá qur confirme con "ok" (F10) o salga con F1. Presionando F10(Ok) comenzará el proceso de carga. El tiempo depende del volumen del fichero de datos. Presionando F5(Show) habilita el acceso al siguiente menú llamado Show Load From Card Menu.



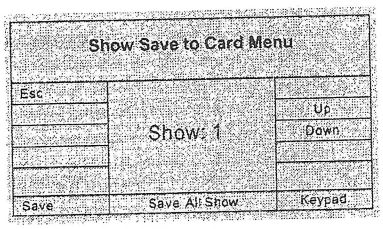

En este menú, presione F6(Up) o F7 (Down) para elegir el show(desde 1 a 36), puede también presionar F12(KeyPad), permitiéndole introducir el número de show por medio de los botones Show. Una vez selecciona el show, presione F9(Load), luego "ok" para cargar el show. Si desea cargar todos los show contenidos en la tarjeta, presionando F10 o F11 (Load all Show), lo conseguirá. Presionando F1(Esc) vuelve al menú previo.

# Menú de Configuración

## Guardar memoria al menú Card



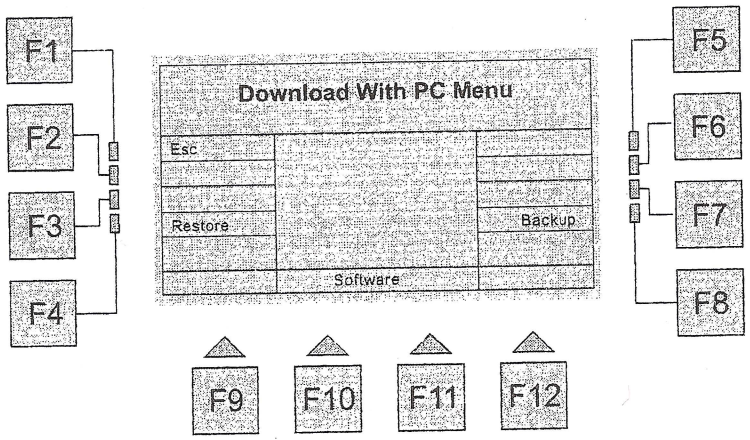

En el menú Memory Card, presione el botón F8 (Save), aparece una nueva ventana recordándole lo que quiere cargar desde la tarjeta.
En este menú, cuando presione
cualquiera de los botones F4, F8, F7 o F10/F11, se le requerirá que confirme con "Ok" (F10) o salga con F1. Presionando F10(Ok) comenzará el proceso de grabación. El tiempo depende del volumen del fichero de datos. Presionando F5(Show) habilita el acceso al siguiente menú llamado Show Save From Card Menu.




En este menú, presione F6(Up) o F7(Down) para elegir el show , de 01 a 36, puede usan ademas F12(Keypad) para introducir el número de show. Una vez seleccionado, presione F9(Save), luego "Ok"(F10) para guardar este show. Si desa guardar todos los shows en la librería, presio F10 o F11(Save all Shows). Presionando F1(Esc), vuelve al menú anterior.

# Menú de Configuración

## Descarga con el menú PC




En el menú Download, presione F8(PC) para acceder al menú de descarga con PC. Aparece una nueva ventana con las siguientes indicaciones:

Esc: Vuelve al menú previo.

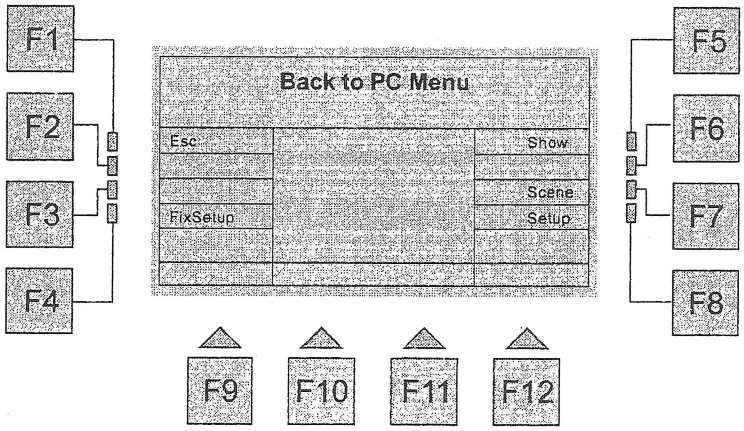
Restore: Esta función le permite descargar datos desde un PC.

Backup: Esta función le permite hacer copias de seguridad de los datos a un PC

Software: Le permite actualizar el software desde un PC

# Menú de Configuración

## Backup con el menú PC




En el menú Download with PC, presione el botón F8(Backup), aparece una nueva ventana. Este menú le permite hacer copias de seguridad de la configuració de robots, Configuraciones, escenas y shows a su PC a través del puerto RS-232.

## Conexión RS 232 y Ventana de Configuración

Para conectar a su PC, necesita un cable de conexión serie, dispone en cualquier comercio de informática. Un cable standard RS-232 no funciona. Conecte el puerto RS-232 de la GHLBI a un puerto serie del ordenador.

Necesita que el ordenador conectado a laGHILBI funcione con una versión de Windows 95/98 o superior. En Windows, aparece un accesorio llamado Hyperterminal que puede comunicar con laGHILBI a través de uno de los puertso com del PC. Determina que puerto de su PC está disponible. COM 1 se usa normalmente para el ratón, con lo cual lo más normal es usar el puerto COM 2.

## Menú de Configuración

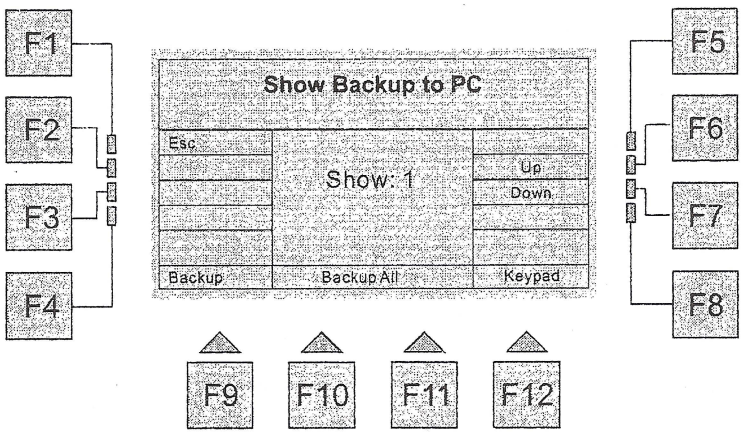
Debe primero configurar el Hyper terminal para funcionar con laGHILBI. Inicio el programa pulsado "Inico", luego "Programas" y "accesorios" para terminar con "Hyperterminal". Si por alguna razón, el hyper terminal no está instalado, hágalo desde su CD de Windows. Vaya al Panel de control, seleccione Añadir Configuración Windows y Comunicación. Siga las instrucciones para completar la instalación.

Una vez iniciado el programa, le pedirá elegir un nombre y un icono. Nómbrelo como GHILBI, pulse un icono y luego OK. Vaya a la siguiente caja de diálogo "Conecte a" y elija "Direct to COM2". Ignore el número de teléfono y otras configuraciones, pulse OK. En la siguiente caja de diálogo, configure los bits por segundo a 38400, bits datos a 8, paridad a nada, bits stop a 1, control de flujo a nada, entonces pulse OK. Tendrá acceso al menú Hyper terminal. Pulse File menu en la esquina superior izquierda, luego "Propiedades", seleccione "setting". Desde aquí pulse "ASCII Setup". En la siguinete caja de diálogo, deje todas las configuraciones deseleccionadas y pulse OK. Cierre el Hyperterminal y se le pedirá que guarde todas las configuraciones. Pulse YES para salvar, entonces dispondrá de un programa llamado GHILBI.ht". Debería usar un acceso directo si planea usar el PC y la GHILBI muy a menudo. Así pulsando sobre icono, tiene fácil acceso a la configuración del Hyper terminal.

Una vez configurado, puede usar el Hyper terminal para mandar los datos de laGHILBI a PC y salvarlos en el disco duro. Conecte su PC como se ha descrito antes. Ahora carge la versión de Hyperterminal que ha creado paraGHILBI. Pulse en "Transfer" y Seleccione "Capture text". Aparece una caja de diálogo permitiendo seleccionar el directorioy nombre del fichero que desea enviar. Use un nombre como "GHILBIlib.txt". Asegúrese de que este nombre no se encuentra ya disponible en ese directorio, para que los datos enviados desde la GHILBI no sea sobreescritos en uno anterior. Pulse "Start" y el Hyperterminal estará ahora preparado para recibir datos desde laGHILBI.

## Menú de Configuración

Ahora vaya al menú Backup to PC, presione F4, F7 o F8 para comenzar la realización de las copias de seguridad a su PC.Presionando F5 le permite acceder al siguiente menú llamado Show Backup to PC.

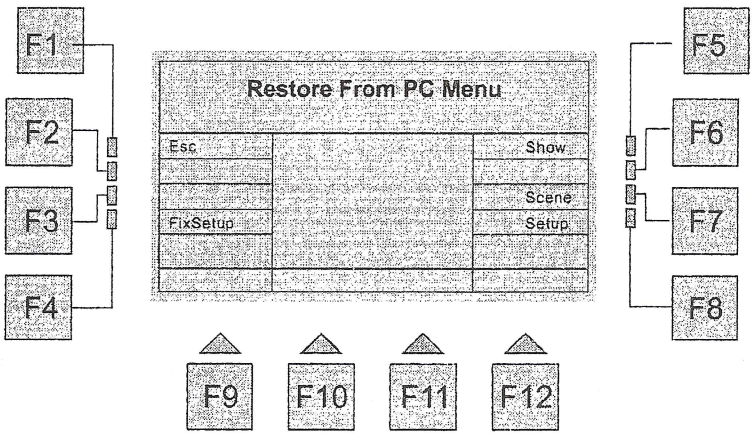



En este menú, presione F6(Up) o F7(Down) para elegir el show (desde 01 a 36), o puede presionar F12 para entrar el número de show. Una vez seleccionado, presione F9 para realizar la copia de seguridad de este show. Si quiere un backup de todos los shows de la librería, presione F10 o F11 para hacerla. Presione F1 para volver al menú anterior.

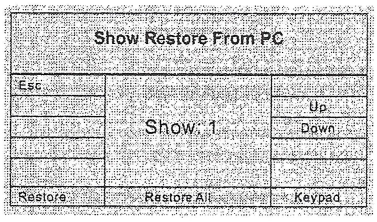
Una vez completado la copia de seguridad, puede cerrar el Hyper terminal o volver a "Capture text" y seleccionar "Stop", el fichero de backup será salvado automáticamente en su PC.

# Menú de Configuración

## Restore desde el menú PC




En el menú Download with PC, presione el botón F((Restore), aparece una nueva ventana. Este menú le permite descargar las configuraciones de robots escenas y shows desde su PC a través del puerto RS 232. Presione cualquiera de los botones F4, F7, F8, esta consola está ahora preparada para descargar ficheros desde su PC. Presionando F5, habilita el acceso al siguiente menú llamado Show Restore From PC.




Español

Ahora cargue la versión de HyperTerminal que ha creado para GHILBI. Pulse en "Transfer" y seleccione "Enviar fichero de texto". Aparecerá una caja de diálogo permitiéndole seleccionar el fichero donde ha realizado la copia de seguridad. Localice el driver y el directorio donde lo ha creado, seleccione el fichero y pulse "Abrir". El Hyper terminal, comenzará a transmitir el fichero. Después que haya sido enviado, la información aparecerá en la pantalla.

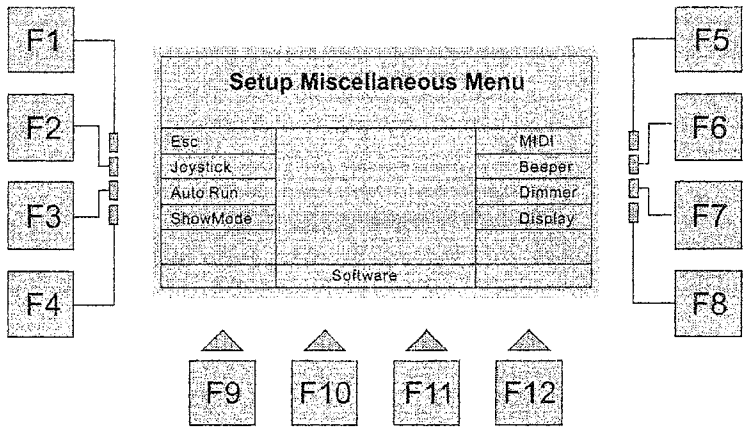
## Actualizando software

En el menú Download with PC, presione F10 o F11, aparecerá una caja de diálogo indicando que la consola está preparada para actualizar la versión de software.

```
Software Restore, Wait .....
(          ) 0 %
Press F1 Key to Exit
```

Cargue la versión de Hyper Terminal que ha creado paraGHILBI. Pulse en "Transfer" y seleccione "Enviar archivo de texto". Aparece una caja de diálogo permitiéndole seleccionar el fichero. Localice el driver y el directorio donde se encuentra el fichero, selecciónelo y pulse "Abrir". Hyper terminal comienza a transmitir el fichero. Le tomará alrededor de 2 minutos el transmitir el fichero. Después de que hayan sido enviados,GHILBIreseteará sus sistema y reiniciará todas las funciones. Si se produce un error,GHILBI dará la información de ese error. Compruebe las conexiones y vuelva a intentarlo.

## Menú Miscelánea




En el modo Setup, presione el botón F8 para acceder al menú de configuración de miscelánea. Aparecerá una nueva ventana con las siguientes indicaciones:

Esc: Vuelve al menú anterior.

Joystick: Da acceso a la configuración del joystick

Auto Run: Permite habilitar o no el show seleccionado secuencia para ejecutarse automáticamente tan pronto como la consola se encienda.

Show Mode: Permite seleccionar entre Multi Show y Single Show.

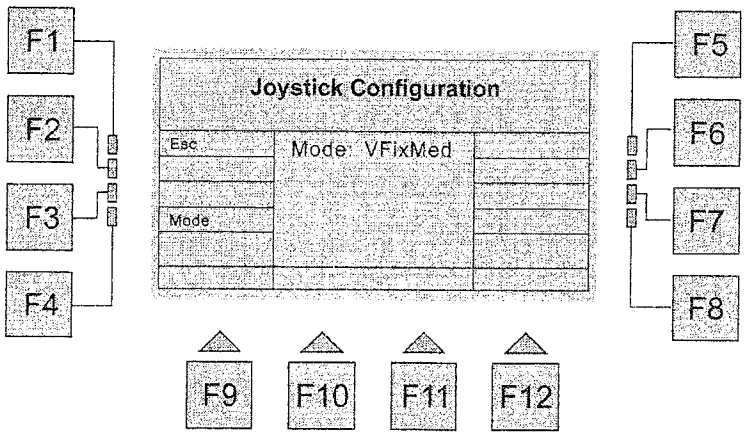
Beeper: Habilita o no el beeper

MIDI: Le da acceso a la configuración MIDI

Dimmer: Habilita el ajuste del dimmer

Display: Habilita el ajuste del contraste de la pantalla

## Configuración del Joystick




En el menú Miscellaneous, presione F2, aparecerá una nueva ventana indicando el modo actual del Joystick. Este menú ofrece 5 opciones de modo a elegir usando lel botó F4:

Dynamic: Para un movimiento corto, tenemos un incremente bajo de los valores DMX y para movimientos cortos, incrementos rápidos.

VFixLow: Continuo incremento de los valores DMX a baja velocidad.

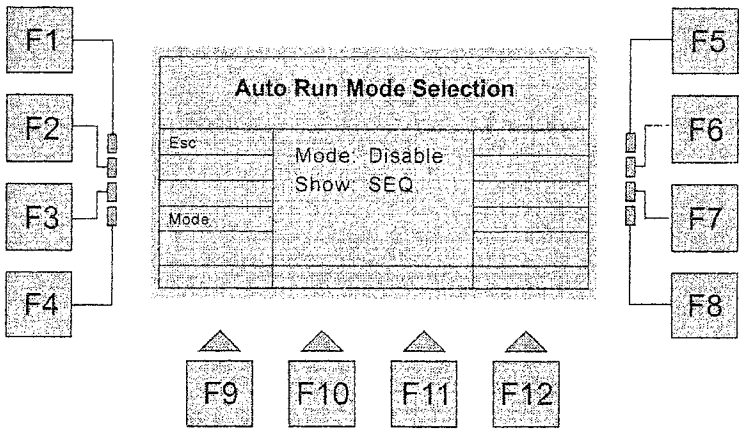
VFixMed: Continuo incremento de los valores DMX a media velocidad.

VFixHigh: Continuo incremento de los valores DMX a alta velocidad.

Propors: El valor es absoluto y logrado por el joystick, la posición central es 128.

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático.

## Modo Auto Run

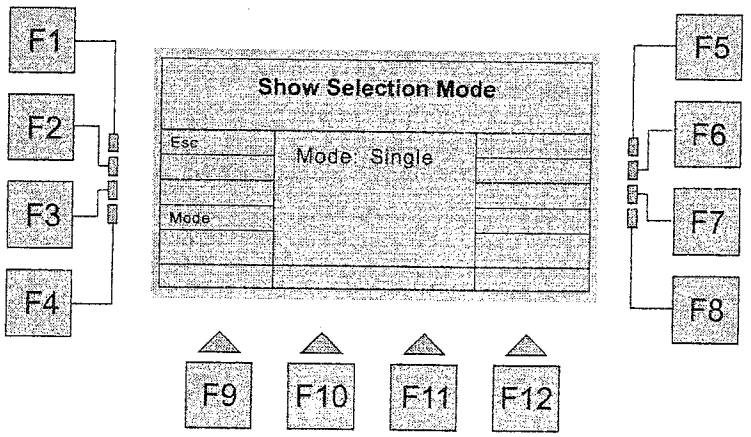



En el menú Miscellaneous, presione F3, aparecerá una nueva ventana. Este menú le permite ejecutar automáticamente un show o una secuencia en el momento sea encendida la consola. Puede habilitar o no esta función presionando F4, y mediante el fader 1, puede seleccionar el número de show o secuencia requerida para ser ejecutada.

Presione F1 para regresar el menú anterior. El almacenaje es automático.

# Menú de Configuración

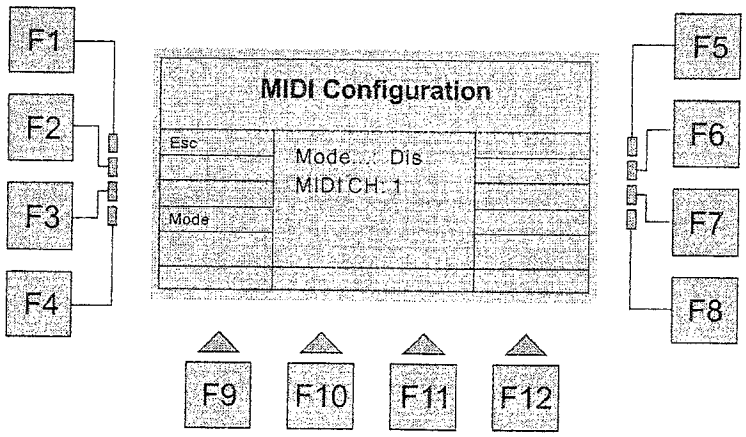
## Modo Single / MultiShow




En el menú Miscellaneous, presione F4, aparecerá una nueva ventana. Presionando F4 le permitirá elegir el modo de ejecución entre Single y Multi.

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático.

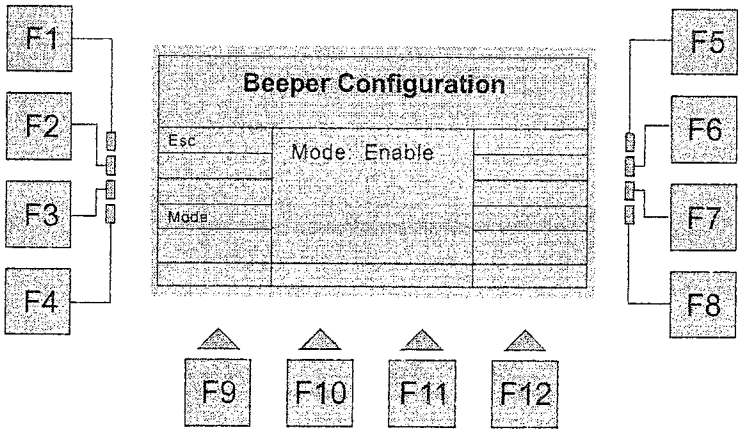
## Configuración MIDI




En el menú Miscellaneous, presione F5, aparecerá una nueva ventana. Presionando F4, le permitirá habilitar o no el modo MIDI, y usando el fader 1 le habilita visualizar el número de canal MIDI indicado por el teclado o dispositivo MIDI.

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático

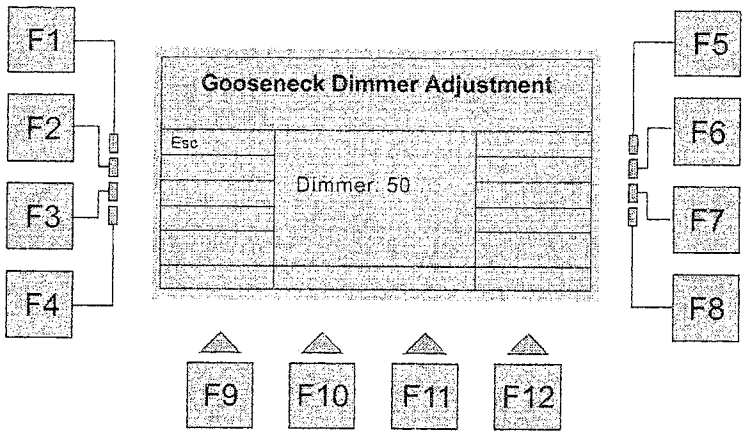
## Configuración Beeper




En el menú Miscellaneous, presione F4, aparecerá una nueva ventana. Presionando F4, le permitirá habilitar o no el timbre que envía la señal acústica.

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático

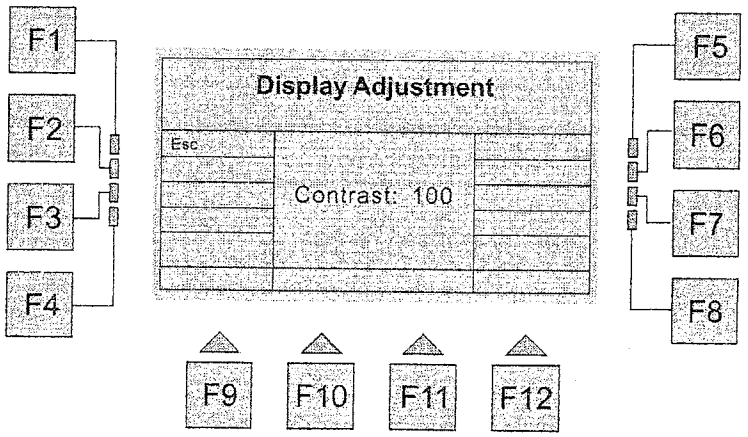
## Ajuste del dimmer del flexo




En el menú Miscellaneous, presione F7, aparecerá una nueva ventana. En este menú usando el fader 1 le permite ajustar el nivel de dimerización de la luz de flexo desde 0 a total intensidad. Aparte de de estos ajustes, "Off" indica que el flexo está apagado y "100" encendido total.

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático

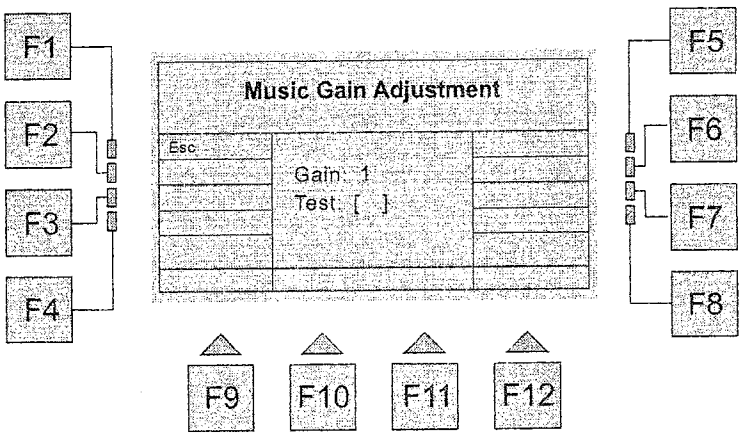
## Ajuste de la pantalla




En el menú Miscellaneous, presione F8, aparecerá una nueva ventana. Puede ajustar el contraste de la pantalla por medio del fader 1 (desde 1 a 100).

Presione F1 para volver al menú anterior. El almacenaje es automático

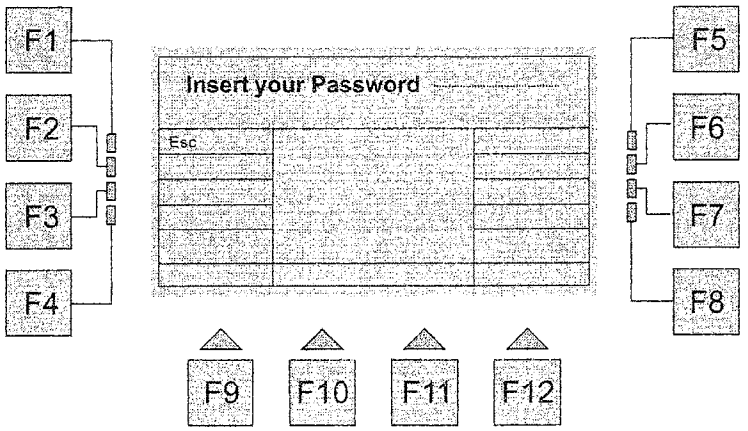
## Ajuste de la Ganancia Musical




En el menú Setup, presione F10 o F11 para acceder al ajuste de ganancia musical. En este menú, usando el fader 1 le permite ajustar la ganancia entre 1 y 100. La línea Test y los corchetes, son usados para comprobar si la sensibilidad de audio es adecuada o no. El cursor entre corchetes, parpadeará cuando detecte audio, como resultado de ello, puede ajustar la ganancia óptima musical.

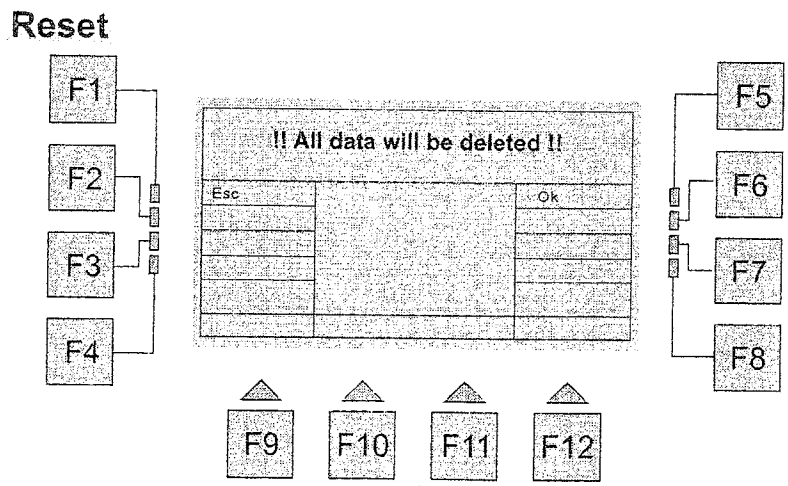
Presionando F1, vuelve al menú anterior. El almacenaje es automático.

## Cambio de Password




En el menú Setup, presione F9, se le requerirá que inserte su password actual. Cuando lo haya introducido correctamente, se le pedirá que introduzca el nuevo password. Use los botones show para introducir este nuevo password, luego repitalo para verificar. Como resultado, el nuevo password reemplazará al anterior. Si se equivoca en el cambio, volverá al menú Setup automáticamente.

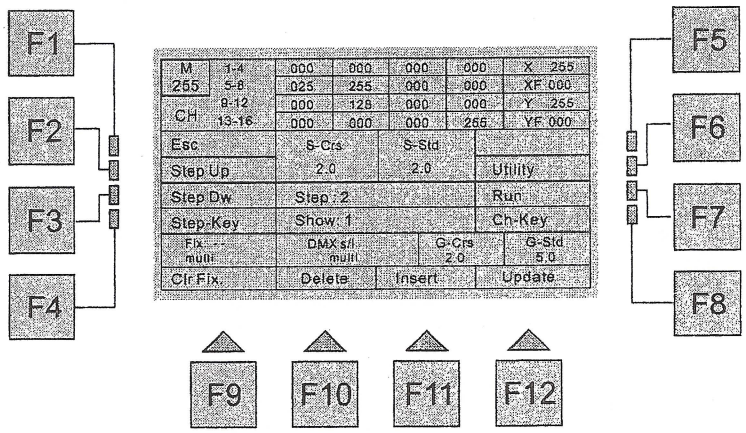
Presionando F1, vuelve al menú anterior. El almacenaje es automático.




En el menú Setup, presione F12, se le requerirá que inserte su password . Después de ello, tendrá acceso al menú Reset. Este menú da un mensaje de aviso, recordando que todos los ficheros de datos, incluidos shows, escenas y librerías serán borradas si confirma el reset

Presione F5 para borrar todos los ficheros de datos y restaurar los valores de configuración por defecto.
Presione F1 para abortar el reset y volver al menú anterior.

# Editar Menú Show

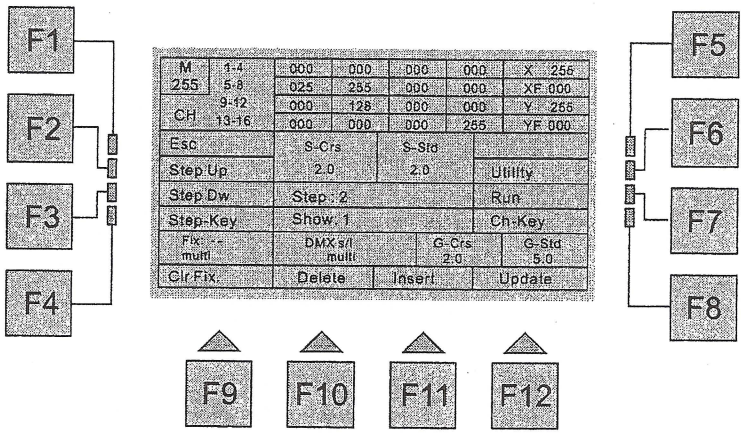



En la página principal, presione F3, se le requerirá que seleccione el show con el que quiera trabajar. Después de introducir el número por medio de los botones Show, tendrá acceso al menú edit show. Las opciones disponibles son las siguientes:

Esc: Regresa al menú anterior.
Step Up: Incrementa un paso
Step Dw: Reduce un paso
Step-Key: Va al paso marcado por la entrada del número de paso (max. o min.)
Utility: Da acceso a la utilidad del menu Edit
Run: Paso demo para comprobar el efecto ejecutado.
Ch-Key: Entrada numérica del canal seleccionado
Clr Fix: Libera todos los robots manuales
Delete: Borra el paso actual
Insert: Inserta un paso nuevo
Update: Modifica el paso actual
S-Crs: Tiempo de fundido del paso actual
S-Std: Tiempo de duración del paso actual

# Editar Menú Show

## Pasos Insert/Delete/ Update



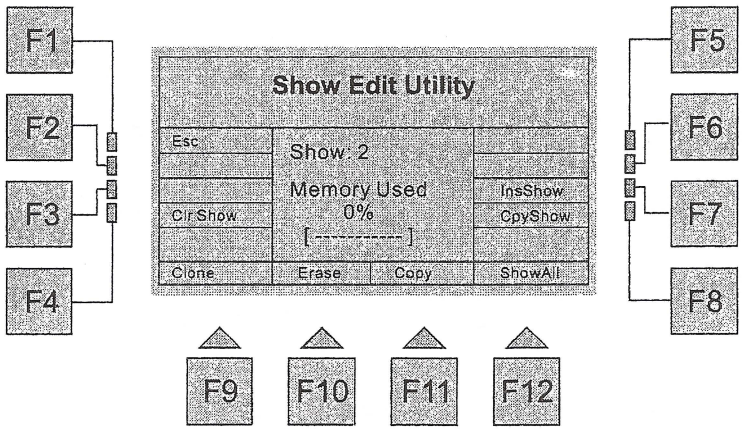

En el menú Edit Show, puede usar los botones Fixture en combinación con los botones Bank para crear un nuevo paso o cargar una escena y considerarla como un paso. Presione F11 para añadir un paso después del actual.

Si desea borrar un paso de este show, primero use los botones F2, F3 o F4 para seleccionar el número de paso, luego presione F10. Se le requerirá que confirme con "Ok" o salga con F1. "Ok" confirma el borrado.

Uede usar los botones de Fixture en combinación con los Bank para modificar los pasos. Cuando quiera realizar la modificación, presione F12. Se le pedirá que confirme con "ok" o salir con F1. "Ok" confirma esta modificación, y el viejo será sustituido por el nuevo. Cuando algunas escenas sean usadas como pasos del show, no será capaz de modificar el paso(Diríjase al menú Scene).

# Editar Menú Show

## Utilidad Edit Show




En el menú Edit Show, presione F6 para acceder a la utilidad de Edición de show. Las opciones disponibles son:

Esc: Vuelve al menú anterior

Clr Show: Permite limpiar el show

InsShow: Permite añadir un show después de un paso.

CpyShow: Permite copiar un show para cambiar uno por otro.

Clone: Permite clonar el paso(escena) así como modificar el paso.

Erase: Permite eliminar uno o más pasos.

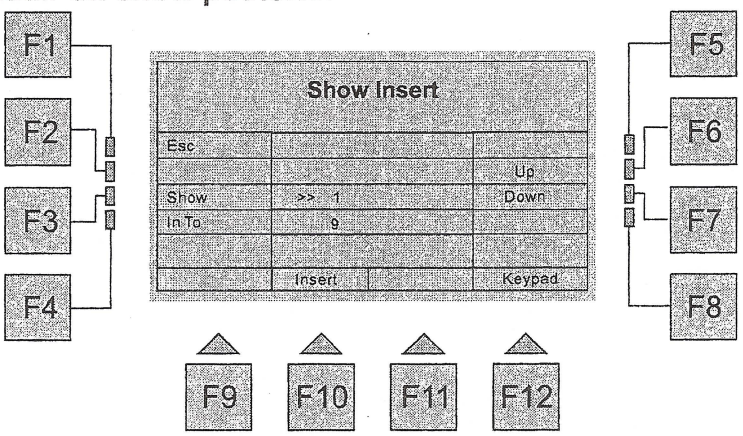
Copy: Permite copiar uno o más pasos y añadirlos después como paso.

ShowAll: Muestra el patch del robot y los robots usados por el show.

En este menú, la caja central de la ventana muestra el show actual y memoria usada.

## Editar Menú Show

### Añadir un show posterior



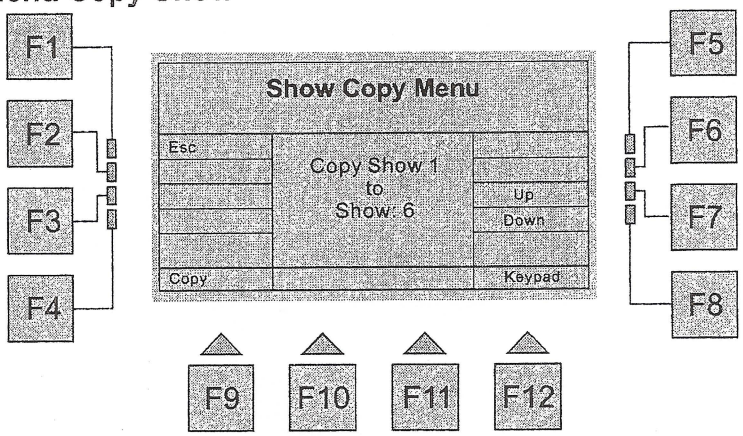

En el menú Show Edit Utility, presione F7 para acceder al menú Show Insert. Este menú le permite añadir un show dentro de otro.

Primero presione F3 para posicionar el cursor">>" en la línea Show, use F6, F7 o F12 para seleccionar el show (desde 1 a 36).
Luego presione F4 para posicionar el cursor ">>" en la línea TO, use F6, F7, F12 para seleccionar el paso después del cual intenta añadir un show.
Presione F10, se le requerirá que confirme con "ok" o salga con F1. "Ok" confirma esta operación, como resultado, este show será añadido después del paso.

Presione F1 para regresar al menú anterior.

# Editar Menú Show

**Menú Copy Show**



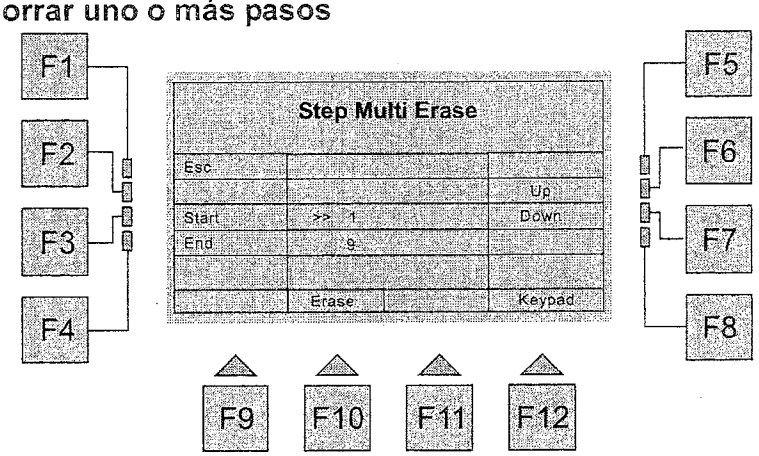

En el menú Show Edit Utility, presione F8 para acceder al menú Show Copy. Este menú le permite actualizar un show con el actual.

Primero use F6, F7 o F12 para seleccionar el show requerido para ser sustituido. Ahora presione F9, se le pedirá que confirme con "ok" o salga con F1. "Ok" confirma esta operación. En este caso, el show 6 será sustituido por el show 1.

Presione F1 para volver al menú anterior.

# Editar Menú Show

## Borrar uno o más pasos



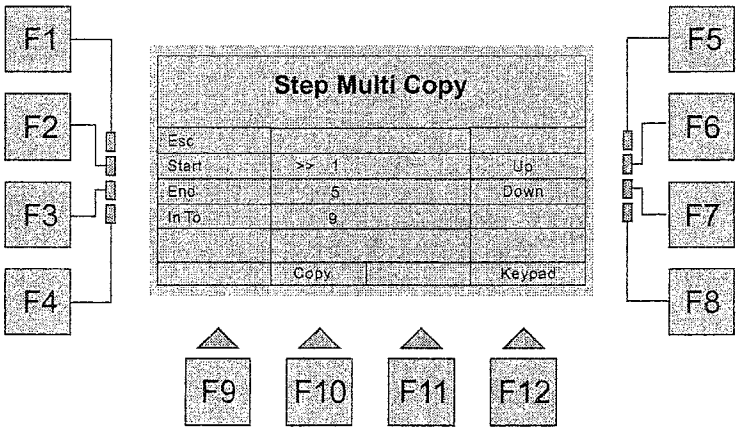

En el menú Show Edit Utility, presione F10 para acceder al menú Step Muti Erase. Este menú le permite borrar uno o más pasos del show.

Primero presione F3 para posicionar el cursor ">>" en la linea de comienzo, use F6, F7 o F12 para seleccionar el paso de comienzo.
Ahora repita el paso para seleccionar el paso final.
Presione F10, se le pedirá que confirme
con "ok" o salga con F1. "Ok" confirma esta operación, como resultado, estos pasos desde el principio al final, serán borrados. En este caso, los pasos 1 a 9 serán borrados del show.

Presione F1 para regresar al menú previo.

# Editar Menú Show

## Copiar Multi pasos




En el menú Show Edit Utility, presione F11 para acceder al menú Step Muti Copy. Este menú le permite copiar multi pasos y añadirlos a un paso posterior.

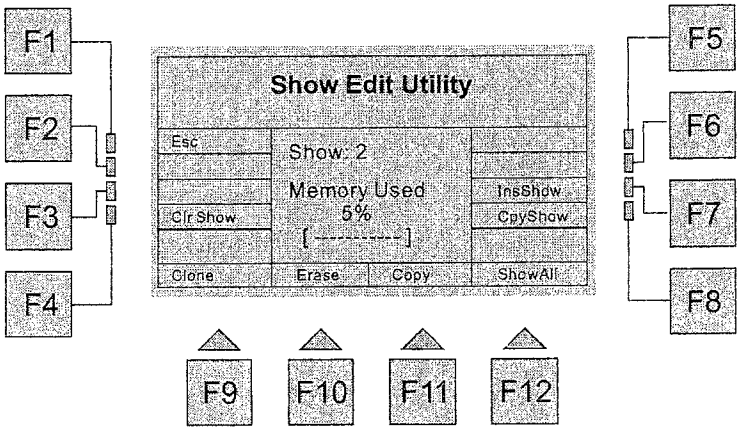
Primero presione F2 para posicionar el cursor ">>" en la linea de comienzo, use F6, F7 o F12 para seleccionar el paso de comienzo.
Ahora repita el paso para seleccionar el paso final.
Ahora seleccione el paso después del cual quiere añador otro paso. Presione F10, se le pedirá que confirme con "ok" o salga con F1.

"Ok" confirma esta operación. En este caso, los pasos 1 a 5 serán añadidos después del paso 9 de este show.

Presione F1 para regresar al menú previo.

# Editar Menú Show

## Limpiar un show




En el menú Edit Utility, presione F4 para limpiar el show actual. Se le pedirá que confirme con "ok" o salga con F1.

## Clonar

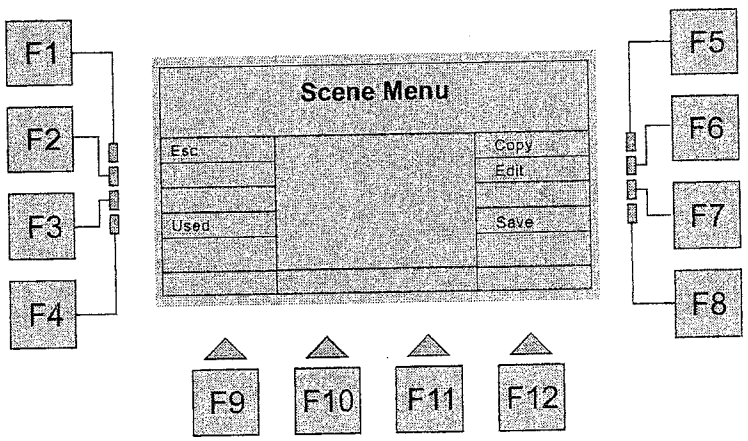
En el menú Show Edit Utility, presione F5 para clonar el paso actual así como modificarlo. (Como se ha explicado antes, cuando ciertas escenas sean consideradas como pasos, no podrá modificar el paso.
Si no hay bastante memoria, no podrá clonar y se mostrará un mensaje "Out of memory".

## Mostrar Todos

En el menú Show Edit Utility, presione F12 para familiarizarse con el Patch Fixture y los robots disponibles en el show.

# Menú Escena

## Ventana Scene Menu

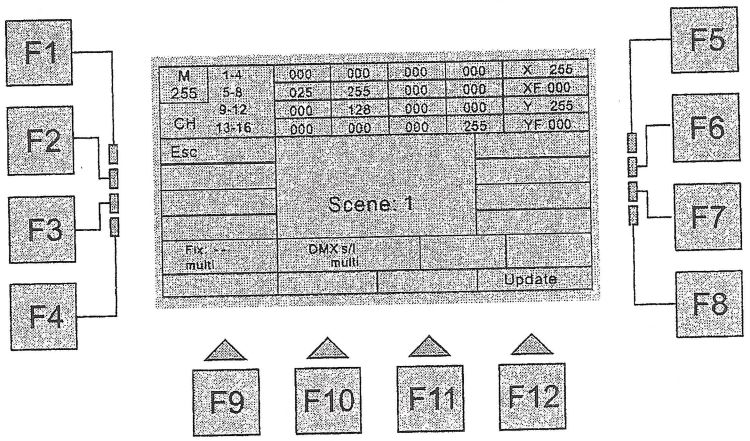



En la ventana principal, presione F8 para acceder al menú Scene. Aparecerá una ventana con algunas indicaciones. Las opciones disponibles se detallan a continuación:

| | |
|---|---|
| Esc: | Vuelve al menú previo |
| Used: | Permite conocer las salidas de las 128 escenas que no son usadas en l os shows. |
| Copy: | Permite copiar cualquier escena deseada a cualquier posición. |
| Edit: | Permite crear una nueva escena por medio de los botones Fixture. |
| Save: | Permite capturar los robots manuales y guardarlos en una escena. |

# Menú Escena

## Editar escenas



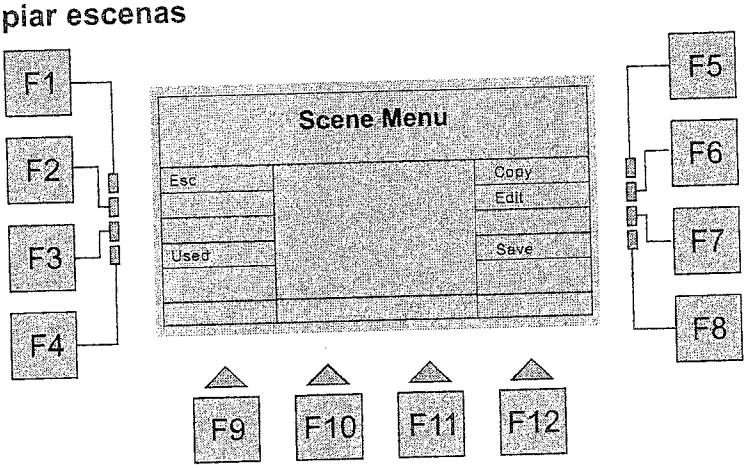

En el menu Scene, presione F6, se le pedirá que seleccione una escena para editarla. Use los botones scene en combinación con los de Bank 1-8 para seleccionar la escena, aparecerá una nueva ventana recordándole que
empieza la edición.

Use los botones Fixture en combinación con los botones Bank 1-4 para crear una nueva escena. Una vez completad, presione F12, se le pedirá que confirme con "ok" o salga con F1. "Ok" confirma esta operación, como resultado, este show será guardado, si hay una escena anterior, la nueva escena la reemplazará.

Presione F1 para volver al menú anterior.

# Menú Escena

## Copiar escenas



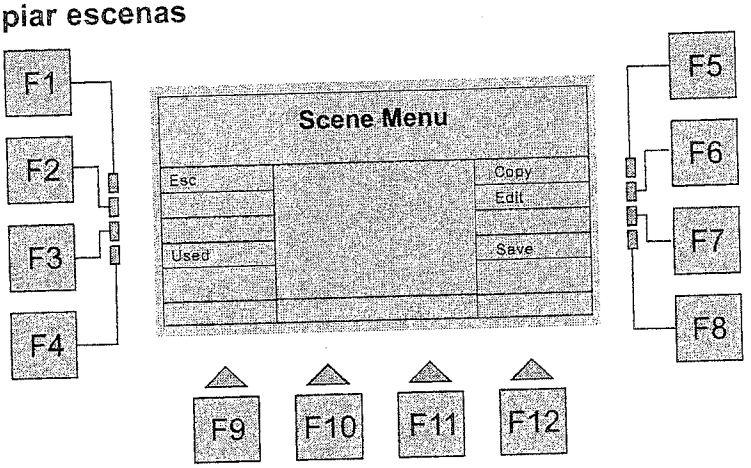

En el menu Scene, presione F5, se le pedirá que seleccione una escena para copiarla. Use los botones scene en combinación con los de Bank 1-8 para seleccionar la escena, pulse "ok" para continuar.
Ahora se le pedirá que seleccione una escena. Una vez seleccionada conforme con "ok" o salga con F1

"Ok" confirma el procedimiento de copia. Por ejemplo, si elige la escena 1 como fuente y la 2 como destino, la escena 2 será reemplazada por la 1.

Presione F1 para volver al menú anterior.

# Menú Escena

## Copiar escenas



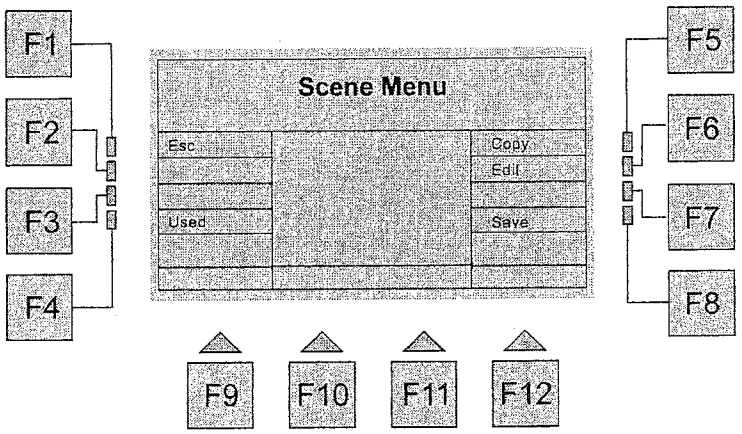

En el menu Scene, presione F5, se le pedirá que seleccione una escena para copiarla. Use los botones scene en combinación con los de Bank 1-8 para seleccionar la escena, pulse "ok" para continuar.
Ahora se le pedirá que seleccione una escena. Una vez seleccionada conforme con "ok" o salga con F1

"Ok" confirma el procedimiento de copia. Por ejemplo, si elige la escena 1 como fuente y la 2 como destino, la escena 2 será reemplazada por la 1.

Presione F1 para volver al menú anterior.

## Menú Escena

### Salvar como




En el menu Scene, presione F8, se le pedirá que seleccione una escena para grabar. Use los botones scene en combinación con los de Bank 1-8 para seleccionar la escena, pulse "ok" para confirmar la selección y F1 para salir.

Esta función le permite capturar escenas hechas manualmente y guardarlas como escenas permanentes.

Presione F1 para volver al menú anterior.